



KIELECKI PARK
TECHNOLOGICZNY

www.technopark.kielce.pl

KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY
ul. Olszewskiego 6, 25-663 Kielce
e-mail: biuro@technopark.kielce.pl

Kielce, dnia 18.04.2014 r.

INFORMACJA

dla Wykonawców nr 6

Dotyczy: Postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na

„Budowę hal produkcyjno-magazynowych z zapleczem badawczo-rozwojowym oraz infrastrukturą socjalną, zlokalizowanych na części działki nr ewid. 5/37 oraz na działce o nr ewid. 5/26 wraz z zagospodarowaniem terenów wokół hal oraz przebudową drogi dojazdowej”

Zamawiający działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm. – dalej ustawy) udziela odpowiedzi na zadane pytania:

Pytanie 1: Hala na działce 5/26. PW Architektury i Konstrukcji. Istnieje kolizja między stężeniem słupów SP1 (osie C-D/13) z lokalizacją stacji trafo. Ponownie prosimy o informacje dotyczące stacji trafo w obu halach umożliwiające ich poprawną wycenę i wykonanie (fundamenty, kanały, obudowa, drzwi) oraz uwzględniające uwarunkowania wynikające z projektu konstrukcji – poprzednio pytania dotyczące stacji trafo zadaliśmy w dniu 13.03 (pytanie Nr 3).

Odpowiedź: Zaprojektowane stacje trafo są stacjami kontenerowymi z własną obudową drzwiami i fundamentami których warunki wykonania podaje producent stacji trafo, jako element wyposażenia dane przekazane w projekcie architektury jak i również w projektach branżowych są wystarczające do ich wykonania. W obydwu halach zaprojektowano stacje trafo umieszczone w takich samych kontenerach dla uproszczenia i unifikacji prowadzenia robót.

Istnieje możliwość wykonania obudowy stacji transformatorowej w technologii tradycyjnej - murowanej z zachowaniem warunków p. poż. jak w projekcie. Przed wykonaniem obudowy stacji w technologii tradycyjnej Wykonawca winien wykonać jej projekt warsztatowy.

Pytanie 2: Hala na działce 5/26. PW Architektury, Konstrukcji i Instalacji elektrycznych. W nawiązaniu do poprzedniego pytania oraz naszego pytania Nr 3 z 13.03.2014 r. Na rysunkach E-22 i E-22a w projekcie Instalacji elektrycznych pokazano stacje trafo w obu halach na działce 5/26 (stacje o różnych wymiarach). Na w/w rysunkach pada przywołanie normy PN-EN 62271-202. Norma ta dotyczy kontenerowych stacji trafo. Prosimy o potwierdzenie, że stacje trafo to typowe stacje kontenerowe, a jeśli tak, prosimy o podanie ich typu. Pragniemy zauważyć, że typowy fundament stacji kontenerowej o długości 5,612 m – jak wynika z rys E-22 – nie zmieści między zaprojektowanymi stopami fundamentowymi konstrukcji hali.

Odpowiedź: Rysunek E-22 przedstawia stację transformatorową znajdującą się w budynku nr.1 (hali nr.2) zgodnie z zagospodarowaniem terenu.

Rysunek E-22a przedstawia stację transformatorową znajdującą się w budynku nr.2 (hali nr.4) zgodnie z zagospodarowaniem terenu. należy ją wykonać w wymiarach jak na rys E-22

Zaprojektowane stacje trafo są stacjami kontenerowymi z własną obudową drzwiami i fundamentami których warunki wykonania podaje producent stacji trafo, jako element wyposażenia dane przekazane w projekcie architektury jak i również w projektach branżowych są wystarczające do ich wykonania. W obydwu halach zaprojektowano stacje trafo umieszczone w takich samych kontenerach dla uproszczenia i unifikacji prowadzenia robót.



ROZWÓJ POLSKI WSCHODNIEJ
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze Europejskie – dla Rozwoju Polski Wschodniej

Projekt współfinansowany z Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013.



**KIELECKI PARK
TECHNOLOGICZNY**

www.technopark.kielce.pl

KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY
ul. Olszewskiego 6, 25-663 Kielce
e-mail: biuro@technopark.kielce.pl

Istnieje możliwość wykonania obudowy stacji transformatorowej w technologii tradycyjnej - murowanej z zachowaniem warunków p. poż. jak w projekcie. Przed wykonaniem obudowy stacji w technologii tradycyjnej Wykonawca winien wykonać jej projekt warsztatowy

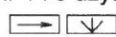
Pytanie 3: Hala na działce 5/37. PW Architektury. Na rzutach parteru i piętra na ścianie zewnętrznej w osiach B8/BE-BL oraz na ścianie zewnętrznej murowanej w osi BL zaznaczono okładziny ścian z Alucobondu o symbolu „Pc”. Wg rysunku elewacji na tych ścianach (ściana w osi B8 – elewacja zachodnia, ściana w osi BL – elewacja południowa) na ścianach poza oknami i fasadami pokazano wykończenie w postaci ocieplenia metoda lekką z tynkiem na siatce. Prosimy o stanowisko w tej sprawie.

Odpowiedź: W wymienionych osiach pozostaje zaprojektowane ocieplenie w postaci wykończenia metodą lekką moką z tynkiem na siatce.

Pytanie 4: Hala na działce 5/37. PW Architektury. Na rysunkach architektury (zwłaszcza rzutach) część opisów jest nieczytelnych (opisy pomieszczeń, opisy drzwi itp.). Najprawdopodobniej przy wydruku do pliku PDF nie zmieniono koloru czcionki pozostawiając kolor szary. Prosimy o dostarczenie czytelnych rysunków.

Odpowiedź: Wersje elektroniczne zapisane do formatu PDF są czytelne. Można zbliżyć obraz na monitorze

Pytanie 5: W projekcie instalacji elektrycznych dla hali zlokalizowanej na działce o nr ewid. 5/37, na rysunkach nr 1 i 3 użyte są poniższe oznaczenia opraw ewakuacyjnych kierunkowych:

 Oprawa ewakuacyjna kierunkowa

Poza tymi symbolami w projekcie brak jest jakichkolwiek wymagań i danych technicznych dla tych opraw. Prosimy o uzupełnienie dokumentacji przetargowej o takie dane pozwalające na wycenę tych opraw ewakuacyjnych.

Odpowiedź: Należy zastosować oprawy świetłówkowe lub LED dostosowane do pracy w trybie awaryjnym i do wyposażenia w piktogram wskazujący kierunek ewakuacji.

Pytanie 6: W projekcie instalacji elektrycznych dla hali zlokalizowanej na działce o nr ewid. 5/37, na rysunkach nr 1 i 3 użyte są poniższe symbole opraw oświetlenia awaryjnego posiadające identyczne opisy:



Oprawa CEAG GuideLed SL CG-S z optyką asymetryczną



Oprawa CEAG GuideLed SL CG-S z optyką asymetryczną

Prosimy o wyjaśnienie tego zdublowanego opisu i stosowną korektę legendy opraw

Odpowiedź: Pomyłka w projekcie - oprawa bez zamalowanych dwóch trójkątów to oprawa z optyką symetryczną.

Pytanie 7: Zgodnie z opisem w pkt. 3.4 SIWZ w zakres robót zarówno na hali na działce 5/37 jak na halach na działce 5/26 wchodzi (m.in.) wykonanie „instalacji p.poż”. Prosimy o potwierdzenie, że pod tym pojęciem należy rozumieć instalację hydrantową ujętą w projektach. Jest to jedyna instalacja ujęta w projektach hal, której można przypisać związek z szeroko rozumianą ochroną pożarową obiektu (instalacje p.poż. takie jak instalacja hydrantowa, tryskaczowa itp. jak i instalacje SAP, sterowania oddymianiem i inne instalacje teletechniczne).



ROZWÓJ POLSKI WSCHODNIEJ
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze Europejskie – dla Rozwoju Polski Wschodniej

Projekt współfinansowany z Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013.



KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY

www.technopark.kielce.pl

KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY
ul. Olszewskiego 6, 25-663 Kielce
e-mail: biuro@technopark.kielce.pl

Odpowiedź: Należy rozumieć instalacje wewnętrzne w budynkach oraz zgodnie z projektem.

Pytanie 8: W opisie do Projektu „Projekt remontu drogi wraz z przesunięciem istniejącej infrastruktury” istniejąca droga opisana jest jako „droga z płyt betonowych”. Również w przedmiarze robót ujęto rozbiórkę drogi z płyt betonowych. W rzeczywistości istniejąca droga na odcinku wschód – zachód wraz ze skrzyżowaniem wykonana jest jako droga wylewana z betonu. Prosimy o korektę przedmiaru robót.

Odpowiedź: W przedmiarze robót dla - Zagospodarowanie terenu – CAŁOŚĆ TERENU pozycje przedmiarową nr 28d.3 należy wykreślić, a w zamian zastosować przedmiar – ROBOTY UZUPEŁNIAJĄCE NR 3 – Rozdział – Rozbiórka drogi.

Pytanie 9: W przedmiarach robót dla zagospodarowania terenu i dróg na działkach 5/26 i 5/37 ujęto jedynie wykopy i usunięcie nadmiaru ziemi. Z przeprowadzonej wizji lokalnej wynika, że w niektórych miejscach niezbędne będzie wykonanie nasypów (np. na działce 5/26 w rejonie północno-wschodniego narożnika). Prosimy o korektę przedmiarów robót oraz o przekazanie „czystych” map do celów projektowych z podanymi istniejącymi rzędnymi terenu umożliwiającymi weryfikację przedmiarów.

Odpowiedź: Należy dokonać niwelacji terenu, dla tych prac sporządzono nowe pozycje przedmiarowe ujęte w przedmiarze – ROBOTY UZUPEŁNIAJĄCE NR 3 – Rozdział - Nasyp.

Pytanie 10: W trakcie wizji lokalnej stwierdzono występowanie na działkach 5/26 i 5/37 sporej liczby drobnych drzew i krzewów. Nie ma żadnej informacji na ten temat. Prosimy o potwierdzenie, że usunięcie tych drzew wchodzi w zakres przedmiotu zamówienia, a jeśli tak, to prosimy również o potwierdzenie, że wycinka tych drzew nie wymaga uzyskania decyzji administracyjnej lub, że taką decyzję Inwestor posiada lub uzyska pokrywając wszelkie związane z tym koszty. Prosimy również o korektę przedmiaru robót i ujęcie w nim wycinki drzew.

Odpowiedź: Należy dokonać wycinki i karczowania istniejącej zieleni, wycinka tych nasadzeń nie wymaga decyzji administracyjnych, dla w/w prac sporządzono nowy przedmiar – Roboty uzupełniające nr 3 – Rozdział - Wycinka drzew

Pytanie 11: W trakcie wizji lokalnej stwierdzono, że działki 5/26 i 5/37 (a w zasadzie 5/53) są ogrodzone stałym ogrodzeniem ze stalowych pręseł na betonowej podwalinie. Nie znaleziono żadnej informacji na ten temat w dokumentacji przetargowej. Prosimy o informację, czy rozbiórka tego ogrodzenia wchodzi w zakres przedmiotu zamówienia, a jeśli tak, prosimy o uzupełnienie przedmiaru robót.

Odpowiedź: Rozbiórki istniejącego starego ogrodzenia wchodzi w zakres oferty.

Pytanie 12: Hale na działce 5/26. Projekt zagospodarowania. Na rysunku zaznaczono 5 rodzajów nawierzchni. W przedmiarach nie występują jedynie 3 rodzaje nawierzchni (drogi, parkingi i chodniki). Brakuje miejsc postojów dla rowerów z płyt ażurowych oraz nawierzchni placów gospodarczych. Prosimy o podanie konstrukcji tych brakujących typów nawierzchni oraz uzupełnienie przedmiarów robót.

Odpowiedź: Na planie zagospodarowania place gospodarcze wydzielone są jedynie w formie graficznej na potrzeby formalno-prawne – technologia wykonania tych nawierzchni jest taka sama jak dla nawierzchni drogowej i powierzchnie zostały ujęte w przedmiarze robót.

Konstrukcje podbudowy dla nawierzchni placów rowerowych należy przyjąć takie same jak dla

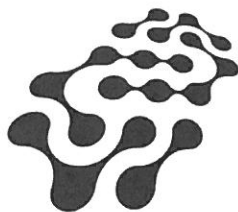


ROZWÓJ POLSKI WSCHODNIEJ
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze Europejskie – dla Rozwoju Polski Wschodniej



chodników. Ilość powierzchni należy przyjąć z przedmiaru – Roboty uzupełniające nr 3 – Rozdział – Place rowerowe.

Pytanie 13: Hale na działce 5/26. Projekt zagospodarowania. Na rysunku pokazano lokalizację 9 placów do parkowania rowerów dla 5 rowerów każdy. Prosimy o potwierdzenie, że należy zamontować 9 stojaków dla rowerów po 5 miejsc w każdym (czyli łącznie stojaki dla 45 rowerów) i zmienić przedmiar robót w którym podano 48 sztuk.

Odpowiedź: Tak należy wykonać 9 placów rowerowych ze stojakami na rowery w ilości po 5 miejsc w każdym. W przedmiarze robót - Zagospodarowanie terenu – CAŁOŚĆ TERENU pozycje przedmiarową nr 45d.5 należy wykreślić a w zamian zastosować przedmiar - Roboty uzupełniające nr 3 – Rozdział – Mała architektura i ogrodzenie.

Pytanie 14: W pytaniu nr 32 zamieszczonym w naszym piśmie z dnia 13.03.2014 powiadomiliśmy Zamawiającego, że w opublikowanej dokumentacji przetargowej, w projekcie instalacji elektrycznych dla hal zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26 brakuje rysunków o numerach: E-12, E-14, E-15 i E-16. Do dnia dzisiejszego dokumentacja nie została uzupełniona, co uniemożliwia Wykonawcy sporządzenie własnych przedmiarów robót w celu weryfikacji przedmiarów wydanych do przetargu.

Odpowiedź: Rysunki zostały przekazane.

Pytanie 15: W przedmiarach robót instalacji elektrycznych dla hal 1 i 2 zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26 nie jest ujęty montaż i dostawa agregatów prądotwórczych o mocy 300 kVA wydanych w projekcie instalacji elektrycznych opracowanym przez Zespół Projektowy AMD z Jaworzna.

W zamieszczonym w punkcie 3.4 SIWZ opisie przedmiotu zamówienia agregaty prądotwórcze nie są wyszczególnione.

Prosimy o jednoznaczne wyjaśnienie i odpowiedź, czy dostawa i montaż agregatów prądotwórczych wchodzi z zakres niniejszego postępowania przetargowego i należy te urządzenia wycenić i ująć w ofercie?

Odpowiedź: Należy wycenić i ująć w ofercie.

Pytanie 16: W zamieszczonym w punkcie 3.4 SIWZ opisie przedmiotu zamówienia dla hal zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26 widnieje zapis:

„• budowa sieci elektrycznej – zgodnie z warunkami technicznymi”. Prosimy o wyjaśnienie o jaką sieć chodzi, gdyż projekt branży elektrycznej dla tych hal opracowany przez Zespół Projektowy AMD z Jaworzna nie obejmuje budowy sieci elektrycznej, z wyjątkiem:

- linii kablowej średniego napięcia relacji: rozdzielnica SN w stacji transformatorowej hali 1 – transformator w hali 2;

- linii kablowej niskiego napięcia relacji: rozdzielnica agregatu w stacji transformatorowej hali 1 – agregat prądotwórczy;

- linii kablowej niskiego napięcia relacji: rozdzielnica agregatu w stacji transformatorowej hali 2 – agregat prądotwórczy.

W opublikowanej dokumentacji przetargowej nie znaleźliśmy ponadto „warunków technicznych”, o których mowa w SIWZ - prosimy o ich udostępnienie.

Odpowiedź: Należy uwzględnić w cenie Zamówienia sieć elektryczną zgodnie z wydanymi warunkami





KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY

www.technopark.kielce.pl

KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY
ul. Olszewskiego 6, 25-663 Kielce
e-mail: biuro@technopark.kielce.pl

technicznymi. Warunki techniczne zostały udostępnione.

Pytanie 17: Według rysunku nr E1A „Projekt zagospodarowania terenu. XII – projekt instalacji elektrycznej” zamieszczonego w projekcie hal zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26, linia kablowa łącząca stację transformatorową w hali 1 z agregatem prądotwórczym poprowadzona jest w drodze, natomiast nie została przewidziana dla niej żadna rura ochronna. Prosimy o wyjaśnienie i uzupełnienie projektu.

Odpowiedź: Linie kablową łączącą stację transformatorową w hali 1 z agregatem prądotwórczym prowadzonej w drodze należy zabezpieczyć rurą ochronną AROT SRS160 i zgodnie z normą SEP nr.NSEP-E-004.

Pytanie 18: W projekcie instalacji elektrycznych opracowanym przez Zespół Projektowy AMD z Jaworzna dla hal 1 i 2 zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26, na rysunkach nr E-21 i E-21a kabel od agregatu do rozdzielnic RGG opisany jest jako YKY 5x240 mm² natomiast w zestawieniu materiałów, w pozycji 42, kabel ten jest opisany jako YKY 4x240 mm². Ponadto ujęta w zestawieniu i przedmiarze robót długość kabla jest prawidłowa wyłącznie dla hali 2, natomiast dla hali 1 powinno to być ok. 170 m, a nie 80 jak w zestawieniu.

- 1) Prosimy o odpowiedź, który typ kabla jest prawidłowy?
- 2) Prosimy o skorygowanie długości tego kabla dla hali 1.

Odpowiedź: Należy przyjąć kabel YKY 4x240. Dla hali 1 należy przyjąć 197 m kabla elektroenergetycznego.

Pytanie 19: Analizując rysunek nr E1A „Projekt zagospodarowania terenu. XII – projekt instalacji elektrycznej” zamieszczony w projekcie hal zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26 zwróciliśmy uwagę, że z projektowanymi wjazdami na teren nowych hal krzyżuje się istniejąca linia kablowa 110 kV. Na planie, na skrzyżowaniu z wjazdem zlokalizowanym w pobliżu istniejącego wjazdu do budynku CT przy ul. Olszewskiego 21, widoczny jest istniejący na tej linii kablowej przepust ochronny, ale jest on zbyt krótki i nie sięga krawędzi łuku drogi – według mapy brakuje ok. 3 mb.

Ta sama linia kablowa 110 kV krzyżująca się z projektowanym po stronie północno-zachodniej wjazdem pomiędzy halami nie jest chroniona w żaden sposób.

W żadnym z projektów nie znaleźliśmy rozwiązania technicznego zabezpieczenia kabli 110 kV w miejscach tych kolizji.

Prosimy o odpowiedź, czy wykonanie robót związanych z likwidacją kolizji wjazdów z linią kablową 110 kV wchodzi w zakres niniejszego przetargu.

Jeśli tak – prosimy o uzupełnienie dokumentacji projektowej o informacje i dane techniczne pozwalające na wycenę tego zakresu prac, oraz o uzupełnienie przedmiarów robót o stosowne pozycje.

Odpowiedź: Kabel 110 kV w miejscach kolizji zabezpieczyć zgodnie z normą SEP nr.NSEP-E-004. Wykopy przy zbliżeniach i skrzyżowaniach z kablem należy wykonać ręcznie pod nadzorem Zakładu Energetycznego, z zachowaniem szczególnej ostrożności.

Należy do przedmiaru i kosztorysu dodać dodatkowe pozycje związane z wyżej wymienionym zadaniem.

Pytanie 20: W zamieszczonym w punkcie 3.4 SIWZ opisie przedmiotu zamówienia dla hal zlokalizowanych na działce o nr ewid. 5/26 widnieje zapis:

„• przesunięcie (przestawienie) istniejącej trafostacji”.



ROZWÓJ POLSKI WSCHODNIEJ
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze Europejskie – dla Rozwoju Polski Wschodniej



KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY

www.technopark.kielce.pl

KIELECKI PARK TECHNOLOGICZNY
ul. Olszewskiego 6, 25-663 Kielce
e-mail: biuro@technopark.kielce.pl

Poza rysunkiem nr 02ZT w projekcie zagospodarowania tereny, na którym pokazana jest nowa lokalizacja tej stacji, brak jest jakichkolwiek danych umożliwiających wycenę. W naszym piśmie z dnia 17.03.2014, w pytaniu nr 17, sygnalizowaliśmy już brak jakiejkolwiek dokumentacji projektowej dotyczącej tego zakresu robót. Prosimy o informacje:

- 1) jakim kablem SN zasilona jest ww. stacja;
- 2) czy do stacji wchodzi również jakiś kabel telekomunikacyjny; na planie widać oznaczenie „tm”;
- 3) jakie kable niskiego napięcia są wyprowadzone ze stacji i co zasilają;
- 4) czy istniejący budynek CT przy ul. Olszewskiego 21, zasilany prawdopodobnie z istniejącej i przewidzianej do przestawienia stacji, posiada zasilanie drugostronne umożliwiające wyłączenie stacji, czy też jedynym rezerwowym źródłem zasilania jest istniejący agregat prądowłoczy.

Ponieważ przestawienie kontenerowej stacji transformatorowej wraz z niezbędnymi przekładkami istniejących kabli jest operacją, przeprowadzenie której będzie trwało raczej kilka dni, a nie kilka godzin, prosimy Zamawiającego o opinię i decyzję dotyczącą organizacji tych robót i wynikających z nich ograniczeń w dostawie energii elektrycznej

Odpowiedź: Odpowiedź podano w Informacji nr 3 pkt. 57.

Pytanie 21: W związku z toczącym się postępowaniem na budowę hal produkcyjno-magazynowych z zapleczem badawczo-rozwojowym oraz infrastrukturą socjalną w Kieleckim Parku Technologicznym zwracam się z zapytaniem, czy za spełniony warunek finansowy Zamawiający uzna, jeśli Wykonawca dostarczy polisę OC na sumę gwarancyjną mniejszą niż wymagane 30 mln wraz z pisemnym zobowiązaniem, że w przypadku wygranego przetargu i podpisania kontraktu Wykonawca podniesie wartość posiadanej polisy do wymaganego przez inwestora poziomu.

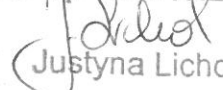
Odpowiedź: Nie, warunek należy spełnić na dzień składania ofert.

Modyfikacja odpowiedzi na pytanie 6 w informacji nr 4 z dnia 16.04.2014 r.

Pytanie 6: Hale na działce 5/26. PW Architektury. Na części halowej w osi 5 pokazana jest bliżej niesprecyzowana przegroda dzieląca hale na dwie części. Przegroda ta opisana jest „lekka ściana demontowalna”. W ścianie pokazana jest brama bez opisu. Prosimy o informację, czy w/w ściana wraz z bramą jest elementem przedmiotu zamówienia, a jeśli tak, prosimy o informacje n/t rozwiązań konstrukcyjno materiałowych tej ściany a także korektę zestawienia drzwi tak aby ująć w nim w/w bramę wraz z podaniem jej wymiarów i rozwiązania materiałowego.

Odpowiedź: Ściankę należy wykonać jako demontowalną z płyt warstwowych jak obudowa hali na podstawie rysunków warsztatowych wykonawcy.

ZASTĘPCA DYREKTORA


Justyna Lichosik



ROZWÓJ POLSKI WSCHODNIEJ
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Fundusze Europejskie – dla Rozwoju Polski Wschodniej

Projekt współfinansowany z Unii Europejskiej w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013.